



标题新闻：□科技部：国家技术转移体系预计2025年建成 □环保部：不赞成“抓环保导致原材料价格上涨”说法

中共中央 国务院

关于对《北京城市总体规划(2016年-2035年)》的批复

新华社北京9月27日电 中共北京市委、北京市人民政府：

你们《关于报请审批〈北京城市总体规划(2016年-2035年)〉的请示》收悉。现批复如下：

一、同意《北京城市总体规划(2016年-2035年)》(以下简称《总体规划》)。《总体规划》深入贯彻习近平总书记系列重要讲话精神和治国理政新理念新思想新战略，紧

紧围绕统筹推进“五位一体”总体布局和协调推进“四个全面”战略布局，牢固树立新发展理念，紧密对接“两个一百年”奋斗目标，立足京津冀协同发展，坚持以人民为中心，坚持可持续发展，坚持一切从实际出发，注重长远发展，注重减量集约，注重生态保护，注重多规合一，符合北京市实际情况和发展要求，对于促进首都全面协调可持续发展具有重要意义。《总体规划》的理

念、重点、方法都有新突破，对全国其他大城市有示范作用。

二、北京是中华人民共和国的首都，是全国政治中心、文化中心、国际交往中心、科技创新中心。北京城市的规划发展建设，要深刻把握好“都”与“城”、“舍”与“得”、疏解与提升、“一核”与“两翼”的关系，履行为中央党政军领导机关工作服务，为国家国际交往服务，为科技和教育发展服务，为改

善人民群众生活服务的基本职责。要在《总体规划》的指导下，明确首都发展要义，坚持首善标准，着力优化提升首都功能，有序疏解非首都功能，做到服务保障能力与城市战略定位相适应，人口资源环境与城市战略定位相协调，城市布局与城市战略定位相一致，建设伟大社会主义祖国的首都、迈向中华民族伟大复兴的大国首都、国际一流的和谐宜居之都。
(下转第3版)

五星红旗扮靓京城

国庆、中秋双节将至，五星红旗扮靓着京城的大街小巷，节日气氛更加浓厚。图为南锣鼓巷商铺的店员正在自家店铺门前挂国旗。

本报记者 彭程 摄影报道



■本期维权

工作15年突遇调岗降薪 被迫维权却无相关证据

员工借助公司证据赢得赔偿4万元

详见第12版

■每日观点

当好“娘家人”，多做暖心事

详见第2版

市工业国防系统举行技能人才工作交流会
技能人才畅谈工匠精神交流经验

详见第5版

广阳谷城市森林

闲置空地变身休闲公园



详见第10版



今日天气



天空状况：晴间多云
风向：北转南风
风力：2、3级4级
最低气温：10℃ 最高气温：22℃

今日限行 尾号：5和0
明日限行 尾号：1和6

本报法律顾问：常卫东